

DEMANDE D'INSCRIPTION

APPLICATION FORM

Début de prise en compte des inscriptions : 15 avril 2019 à 8 heures.

Process will start on April, 15th 2019 at 8 a.m.

Frais de dossier (non remboursables): 20.000 Fcfa / Administrative fees (non-refundable) : 20.000 Fcfa



Photographie

à coller

Nous proposons trois sections :

1. **Section classique : programme français, du CP au CM2, classes homologuées par le Ministère français de l'Education nationale** Pour déposer un dossier de demande d'admission en section classique (programme français, homologué par le Ministère français de l'Education nationale), veuillez utiliser le site créé par l'Ambassade de France <http://elfe.efmaroc.org/20192020/Dakar> (ouvert à compter d'avril 2019).

2. **Section bilingue : enseignement à parité en français et en anglais.**

N.B. : les classes de maternelle sont toutes bilingues.

3. **Section alternative :**

a. **Classe Relai : classe unique de type CLIS pour élèves ayant des difficulté d'apprentissage.**

We offer 3 different tracks:

1. **Classic track: French program, accredited by the French Ministry of Education. To apply, please use the website that the French Embassy will open in April (<http://elfe.efmaroc.org/20192020/Dakar>)**

2. **Bilingual track: instruction is half in English, half in French.**

N.B.: Our Preschool program is bilingual.

3. **Alternative track:**

a. **Relai: for students with special needs.**

L'inscription définitive vous sera notifiée par correspondance ou par téléphone, lorsque les conditions d'admission auront été remplies en particulier la présentation du bulletin du dernier trimestre portant la décision de passage ou d'orientation et le certificat de radiation de l'école actuelle.

Pour une classe de Maternelle, un CP bilingue ou un CE1 bilingue, indiquez le campus de votre choix

For Preschool, 1st grade (bilingual) or 2nd grade (bilingual), please indicate the campus of your choice

- Corniche Ouest Ngor Indifférent / Any of them



Dans quelle classe souhaitez-vous inscrire votre enfant ? Grade applied for

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Petite Section / Nursery | <input type="checkbox"/> CM1 bilingue / 4th grade Bilingual |
| <input type="checkbox"/> Moyenne section / Pre-K | <input type="checkbox"/> CM2 bilingue / 5th grade Bilingual |
| <input type="checkbox"/> Grande section / K | <input type="checkbox"/> Relai / Special needs |
| <input type="checkbox"/> CP bilingue / 1st grade Bilingual | |
| <input type="checkbox"/> CE1 bilingue / 2 nd grade Bilingual | |
| <input type="checkbox"/> CE2 bilingue / 3rd grade Bilingual | |

N.B : la scolarisation dans une classe de maternelle du campus de Ngor donne une priorité pour une inscription en élémentaire sur notre campus de la Corniche Ouest mais celle-ci n'est ni automatique ni garantie.

N.B. : Enrollment in our Ngor preschool gives a priority for enrollment in an Elementary grade level on our Corniche Ouest campus but this is not automatic and there is no guarantee.

ELEVE / STUDENT
NOM / LAST NAME :
Prénom / First name :
Date de naissance / Date of Birth :/ /
Sexe : <input type="checkbox"/> Garçon <input type="checkbox"/> Fille / Gender : <input type="checkbox"/> Boy <input type="checkbox"/> Girl
Lieu de naissance / Place of birth :
Classe suivie en 2018/2019 – Grade attended in 2018/2019
Etablissement actuel / Current School :
Nationalités / Nationalities :

LE PERE / FATHER
NOM / LAST NAME
Prénom / First name :
Nationalité (s) ./ Nationalitie(s).....
Adresse domicile / Residential address :
B. P. ville / City:
 : cellulaire / Cell phone :
Profession / Occupation..... Entreprise / Company :
Adresse professionnelle / Professional address.....
B. P. Ville /City:
 cellulaire / Cell phone :
E-mail (obligatoire / mandatory) :

LA MÈRE / MOTHER

NOM / LAST NAME:

.....

Prénom / First name :


.....

Nationalité (s) / Nationalitie(s).....

Adresse domicile / Residential address :

.....


B. P. ville / City:

 : cellulaire / Cell phone :.....

Profession / Occupation..... Entreprise / Company :.....

Adresse professionnelle / Professional address.....

B. P. Ville /City:

 cellulaire / Cell phone :

E-mail (obligatoire / mandatory) :

.....

LE TUTEUR (fournir le justificatif légal) OU AUTRE (préciser : belle mère, beau père...)
GUARDIAN (please provide legal document) OR OTHER (please precise : step mother, step father...)

NOM / LAST NAME:

.....

Prénom / First name :


.....

Nationalité (s) / Nationalitie(s).....

Adresse domicile / Residential address :

.....


B. P. ville / City:

 : cellulaire / Cell phone :.....

Profession / Occupation..... Entreprise / Company :.....

Adresse professionnelle / Professional address.....

B. P. Ville /City:

 cellulaire / Cell phone :

E-mail (obligatoire / mandatory) :

.....

Historique de scolarisation de votre enfant / Your child's previous schools :

Année scolaire / Academic year	Classe / Grade	Etablissement / School	Langue(s) d'enseignement / Teaching language
2018-2019			
2017-2018			
2016-2017			
2015-2016			

Frères et sœurs scolarisés à l'EAB ou dans un autre établissement du réseau AEFÉ / Siblings registered at EAB or in another school accredited by the French Ministry of Education

Nom / Name	Prénom / First name	Date de naissance / Date of birth	Classe / Grade	Etablissement / School

Votre enfant bénéficie-t-il d'un programme de scolarisation particulier (PPRE, PAI, présence d'un AVS...)? / Does your child follow a special needs program?

Oui / Yes Non / No Si oui, veuillez spécifier / If yes, please specify

.....

PIECES A JOINDRE OBLIGATOIREMENT A LA DEMANDE D'INSCRIPTION

Compulsory documents to be attached to the application

un justificatif de la nationalité de l'élève (carte nationale d'identité ou passeport biométrique ou certificat d'immatriculation consulaire ou certificat de nationalité) / Evidence of the student's nationality (ID card or biometric passport or a consular registration certificate or a nationality certificate)

une copie du livret de famille (mariage et enfants) / A family Record Book (wedding and children)

-4 photos d'identité récentes (dont une à coller sur la première page de cette demande) / 4 recent ID photographs of which one will be glued to the first page of this application)

-un certificat de scolarité de l'établissement d'origine / A certificate of attendance from the previous school

une photocopie du livret scolaire de l'année en cours / a photocopy of the school report book of the current year

-en cas de divorce ou de séparation, prière de bien vouloir produire un document officiel indiquant le responsable légal de l'enfant / in case of divorce or separation, please provide an official document showing the legal guardian of the child

-Le formulaire d'évaluation complété par l'enseignant actuel de votre enfant / Student's evaluation form completed by your child's current teacher.

- un certificat de radiation appelé aussi « exeat » avec la décision de poursuite de scolarité du conseil de cycle du 3^{ème} trimestre dès réception / A certificate of cancellation also called "exeat" with the decision of continuing school by the council of cycle of the third term upon reception.

- pour les élèves venant d'un établissement privé français, joindre une attestation d'agrément du Ministère de l'Éducation Nationale (remis par l'établissement) / For students coming from a French private school, please join an approval certificate from the Ministry of National Education (given by the school).

L'inscription sera effective lors de la remise des dossiers complets, du formulaire d'admission et du règlement des frais d'inscription et de la scolarité du mois de septembre. **N.B. :** les frais engagés ne sont pas remboursables. L'inscription scolaire de l'élève est annuelle. En conséquence, les frais de scolarité obligatoires sont dus pour l'année scolaire dans sa globalité, même en cas de départ en cours d'année.

The enrolment will be effective when you have completed all the documents (including the Admission form) and after the payment of the admission fees and tuition fees of September. N.B.: Fees are not refundable. School enrollment is annual. Consequently, school fees are due for the whole year, regardless of the completion of the school year.

Merci de retourner ce document à l'école le plus rapidement possible.

Please return this form to the school as soon as possible

PARTIE RESERVEE A L'ADMINISTRATION DE L'EAB

Date de remise du dossier :

Date de retour du dossier :

Dossier déposé par :

Oui	non	Formulaire de renseignement famille (page 2)
Oui	non	Justificatif de nationalité
Oui	non	Livret de famille (pour les ressortissants de pays qui en disposent)
Oui	non	Jugement de divorce
Oui	non	Bulletins scolaires de 2018-2019 <input type="checkbox"/> 1 T <input type="checkbox"/> 2 T <input type="checkbox"/> 3 T
Oui	non	Dossier scolaire
Oui	non	Certificat de scolarité
Oui	non	Photos
Oui	non	Certificat de radiation (exeat) de l'établissement d'origine
Oui	non	Formulaire d'évaluation complété par l'enseignant actuel (si l'élève provient d'un établissement hors réseau AEFÉ/MLF)
Remarques :		

Avis de la Responsable de la Vie scolaire :

Favorable Réservé Défavorable

Observations :

Décision du Proviseur de la Cité Scolaire Internationale:

Favorable Réservé Défavorable

Observations :

Signature du Proviseur: